

Миллер Всеволод Федорович

**Очерки русской народной
словесности акад**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 82-3
ББК 84-4
В84

В84 **Всеволод Федорович М.**
Очерки русской народной словесности акад / Миллер Всеволод Федорович – М.: Книга
по Требованию, 2024. – 430 с.

ISBN 978-5-519-96470-8

ISBN 978-5-519-96470-8

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2024
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2024

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг — не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель — вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания — решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

готовый къ печати, ждетъ своего обнародованія, такъ что мнѣ, какъ замѣтитъ читатель, приходилось для полноты изслѣдованія нерѣдко пользоваться еще ненапечатанными записями былинь. Какъ стараго профессора меня радуетъ мысль, что въ этихъ поискахъ и въ разработкѣ нашей эпической старины принимаютъ живое участіе нѣкоторые изъ моихъ учениковъ и ученицъ—А. В. Марковъ, А. Д. Григорьевъ, Н. В. Васильевъ, Н. М. Мендельсонъ, Я. С. Якубъ, Е. Н. Елеонская—и что на засѣданіяхъ Этнографическаго отдѣла, гдѣ прочитывались всѣ напечатанныя въ этомъ томѣ работы, онѣ обсуждались коллективно и несомнѣнно выиграли отъ свободнаго обмѣна мнѣній, подвергаясь разбору специалистовъ раньше появленія въ печати. Поэтому считаю пріятнымъ долгомъ выразить моимъ ученикамъ и сотрудникамъ по Этнографическому отдѣлу мою искреннюю признательность.

Вс. М.

О Г Л А В Л Е Н І Е.

	Стр. 1—31
1. Къ былини о Козаринѣ..... Новыя записи этой былины въ Архангельской губерніи. Разборъ варианта сборника К. Данилова. Сибирскій вариантъ Гуляева. Обзоръ архангельскихъ вариантовъ. Лѣтописныя извѣстія о Козаринѣ. Аналогія между лѣтописнымъ и былиннымъ Козариномъ. Вліяніе другихъ былинныхъ сюжетовъ на былинѣ о Козаринѣ. Распространенность сюжета, прикрѣпленнаго къ имени Козарина. Имена половецкаго періода въ былинахъ. Путята Выпятичъ. Выводы.	1—31
2. Къ былини о Камскомъ побоищѣ..... Взглядъ А. В. Маркова на былинѣ. Разборъ вариантовъ. Планъ былины. Сложный ея составъ. Разборъ комментарія, даннаго былини А. В. Марковымъ. Нарушеніе основнаго плана былины чрезъ введеніе въ нее Ильи Муромца, какъ главнаго дѣйствующаго лица. Предположеніе объ исторической основѣ былины. Лѣтописныя извѣстія о Калкской битвѣ и черты сходства между ними и былинной о Камскомъ побоищѣ. Имена Алеши П. и Добрыни. Объясненіе названія „Камское побоище“. Выводы.	32—59
3. О былинномъ царѣ Калинѣ..... Двѣ группы вариантовъ о нашествіи царя Калина. Схема 1-й и 2-й группы. Развитіе 2-го извода былины со внесеніемъ Ермака изъ 1-го съ главнымъ героемъ Ильей Муромцемъ. Близкое сходство былины о Калинѣ съ былинной о Камскомъ побоищѣ. Предположеніе, что первая былина пред-	60—68

- ставляетъ дальнѣйшее развитіе и осложненіе послѣдней. Мотивъ похвалы въ вариантахъ былины о Калинѣ. Объясненіе имени царя Калина.
4. **О братьяхъ Суздальцахъ**..... 69—86
 Упомянутіе братьевъ Суздальцевъ въ эпизодѣ неудачной похвалы въ былинахъ о Камскомъ побоищѣ, Мамаѣ и Калинѣ. Просмотръ былинъ, упоминающихъ богатыря Суровца-суздальца и городъ Суздаль. Предположеніе объ историческихъ отголоскахъ въ эпизодѣ о похвалѣ братьевъ Суздальцевъ. Историческія данныя объ усобицѣ въ Суздальской землѣ между сыновьями кн. Всеволода III. Хвастанье князей-братьевъ Юрія и Ярослава передъ Липицкой битвой. Предположеніе объ отраженіи этого событія въ былинномъ эпизодѣ о хвастающихъ братьяхъ Суздальцахъ. Подтвержденіе этого предположенія повѣствованіемъ Никоновской лѣтописи. Сопоставленіе лѣтописнаго разсказа о столкновеніи Александра Поповича съ Мстиславомъ удалымъ съ былиннымъ эпизодомъ о столкновеніи Алеши Поповича съ Екимомъ. Разборъ отголосковъ народныхъ ростовскихъ сказаній, вошедшихъ въ Тверскую лѣтопись въ разсказъ о Липицкой и Калкской битвахъ. Заключение.
5. **Илья Муромецъ и Алеша Поповичъ**..... 87—168
 Вопросъ о взаимномъ отношеніи двухъ былинныхъ сюжетовъ: Илья Муромецъ и Идолище и Алеша Поповичъ и Тугаринъ. Просмотръ трехъ группъ вариантовъ 1-го сюжета. Большая архаичность вариантовъ 1-й группы—съ Идолищемъ въ Царьградѣ. Развитіе вариантовъ 2-й группы изъ 1-й. Обзоръ вариантовъ сюжета: Алеша Поповичъ и Тугаринъ. Взаимное вліяніе обоихъ сюжетовъ по сходству. Обзоръ лѣтописныхъ извѣстій объ Александрѣ Поповичѣ ростовскомъ. Сближеніе былиннаго Тугарина съ преданіемъ о ханѣ Тугорканѣ.

Предполагаемый прототип былины объ Алешѣ П. и Тугаринѣ и его дальнѣйшая переработка. Предположеніе о вліяніи былины объ Алешѣ и Тугаринѣ на сложеніе былины объ Ильѣ и Идолицѣ.—Сказаніе о хожденіи русскихъ богатырей въ Царьградъ и взглядъ на него ак. А. Н. Веселовскаго. Разборъ сказанія по рукописямъ Барсова и Буслаева. Признаки сложенія сказанія въ московскомъ царскомъ періодѣ во 2-й половинѣ XVI в. Предполагаемый процессъ сложенія сказанія. Тенденція сказанія въ связи съ московскими государственными идеями XVI вѣка. Разборъ взглядовъ на сказаніе Е. В. Барсова и акад. А. Н. Веселовскаго. Развитие былинныхъ типовъ Ильи Муромца, Алеши Поповича, Тугарина и Апраксія. Предполагаемая причина отсутствія лѣтописныхъ извѣстій объ Ильѣ Муромцѣ.

6. Изъ былины о боѣ Ильи Муромца съ сыномъ... 169—185

Мнѣніе А. В. Маркова о времени и мѣстѣ сложенія былины. Разборъ доказательствъ А. В. Маркова въ пользу западно-русскаго района сложенія ея. Баба Латыгорка-Семигорка. Связь имени Латыгорки съ камнемъ Латыремъ. Неубѣдительность предположенія А. В. Маркова о возникновеніи былины въ XIII в. Затруднительность восстановленія первой былинной обработки международнаго бродячаго сюжета—бой отца съ сыномъ. Характерная черта русскаго обработчика этого сюжета и ея основная идея.

7. Изъ былины о Добрынѣ и Василии Казимировичѣ. 186—210

Неправильность отождествленія трехъ былинныхъ Василиевъ, допущенная Безсоновымъ. Отличіе Василія Казимировича отъ Василія Пьяницы и Васьки Долгополага. Основной планъ былины и его главные части. Выводы изъ обзора содержанія былины. Черты былины, указывающія на XVI в.,

и ея основная идея. Вопросъ объ отношеніи между обоими героями былины—Василіемъ Казимировичемъ и Добрыней Никитичемъ. Лѣтописныя извѣстія о посадникѣ новгородскомъ Василіи Казимирѣ. Связь его съ былиннымъ Василіемъ Казимировымъ. Другія лица былины: Добрыня и кн. Владимиръ. Выводы.

8. **Къ былинѣ о сорока каликахъ со каликою**..... 211—255
 Вопросъ о средѣ, въ которой была сложена былина. Разборъ вариантовъ и историко-географическія указанія въ нихъ. Предположеніе о происхожденіи именъ героев былины: Михаила и Касьяна. Процессъ ея сложенія. Возникновеніе ея въ предѣлахъ новгородскаго культурнаго района. Лѣтописныя извѣстія о хожденіи новгородскихъ сорока каликъ въ Іерусалимъ въ XII в. Разборъ этихъ извѣстій. Переработка народнаго преданія о каликахъ въ былинѣ кіевского цикла. Выводы.
9. **Олонецкая старинка о мѣстномъ силачѣ**..... 256—264
 Старина о Рахтѣ Рагнозерскомъ и ея содержаніе. Предположеніе о происхожденіи имени Рахты отъ имени упоминаемаго лѣтописями богатыря Рагдала. Примѣры бытованія древнихъ историческихъ именъ въ одинъ мѣстностяхъ и забвенія ихъ въ другихъ. Имена Боялка и Кончака.
10. **Отголоски Смутнаго времени въ былинахъ**..... 265—358
 Значеніе Смутнаго времени. Отраженіе событій этой эпохи въ историческихъ пѣсняхъ: пѣсни о Ксеніи Годуновой, о Гришкѣ Отрепьевѣ, о царѣ Василіи Шуйскомъ, о Мининѣ и кн. Пожарскомъ. Отголоски другихъ лицъ и событій Смутнаго времени въ пѣсняхъ. Отголоски той же эпохи въ былинахъ. Скопинъ-Шуйскій въ архангельскихъ старинахъ. Марина Мнишкова и Маринка былинная. Отчество „Игнатъевна“. Связь былинной Марины съ исторической. Связь Ильи Муромца съ

Маринкой Кайдаловкой. Предполагаемое происхождение матери Подсокольника. Смѣшеніе Марыи Тѣмрюковны съ бабой Латыгоркой. Сопоставленіе Петра царевича, сына дѣвки Сиверьяничны, съ самозванцемъ Лжепетромъ. Терминъ „воръ“ въ былинахъ. Папы въ былинахъ. Сопоставленіе былиннаго Василя королевича съ королевичемъ Владиславомъ. Городъ Кряковъ въ былинахъ. Слѣды казацкой смуты. Извѣстія о дѣйствіяхъ казаковъ въ Смутное время. Роль казаковъ въ былинахъ. Происхожденіе казачества Ильи Муромца. Черты разнузданности Ильи Муромца. Объясненіе ихъ какъ напоса отъ Смутнаго времени. Отношенія Ильи М. къ кн. Владимиру и князьямъ-боярамъ. Разборъ взгляда А. В. Маркова. Мнѣніе Д. И. Иловайскаго объ отношеніи былиннаго казака Ильи Муромца къ историческому казаку Ильѣ Муромцу (Лжепетру). Историческія извѣстія о самозванцѣ Лжепетрѣ (Илейкѣ). Вопросъ о слѣдахъ личности Лжепетра въ былевой традиціи Колымская пѣсня о царѣ Петрѣ и голяхъ кабацкихъ. Разбойникъ Илья кумъ темный. Илья Муромецъ на Соколѣ-кораблѣ. Карачаровское преданіе о запруженіи Оки Ильей Муромцемъ. Допустимость, но не полная убѣдительность предположенія объ отголоскахъ личности самозванца Илейки (Лжепетра) въ типѣ Ильи Муромца. Резюмирование результатовъ изслѣдованія. Примѣры смѣшенія эпохъ и историческихъ именъ въ былинахъ. Заключение.

11. Имя былинной кѣвской княгини..... 359—367

Имя Опраксін (Априксін), какъ отголосокъ имени рязанской княгини Евпраксія XIII в. Просмотръ былинныхъ вариантовъ имени кѣвской княгини и указаніе другого ея имени Афросиніи (Евфросиніи). Объясненіе этого имени изъ имени

- св. княгини XII в. Евфросинія полоцкой. Вытѣсненіе имени Афросиньи именемъ Апраксин.
- 12. О нѣкоторыхъ былинныхъ именахъ.....** 368—384
- I. Упоминаніе богатыря Пересметы въ архангельскихъ былинахъ. Предположеніе объ искаженіи этого имени изъ имени Пересвѣта. Описанія подвига чернеца Пересвѣта въ „Сказаніяхъ“ и въ „Повѣданіи“ о Мамаевомъ побоищѣ. Черты сближающія Пересвѣта съ былиннымъ Пересметомъ.
- II. Варіанты имени половецкаго хана Кончака въ былинахъ. Объясненіе былиннаго имени Артака изъ имени половецкаго хана Отрока. Атракъ грузинскихъ лѣтописей. III. Новгородскія былинные имена: Лука, Моисей, Ома. Сближеніе имени былиннаго Луки съ именемъ новгородскаго повольника XIII в. Луки Варфоломеева. Обиліе ветхо-и новозаветныхъ именъ у новгородцевъ въ средѣ посадниковъ и тысяцкихъ.
- 13. Къ печорской старинѣ о Петрѣ Великомъ и Бутманѣ Колыбановичѣ.....** 385—405
- Процессъ позднѣйшей переработки старинныхъ эпическихъ пѣсенъ въ Архангельской губерніи. Содержаніе старинны о Петрѣ В. и Бутманѣ Колыбановичѣ. Былинные наслоенія на ней. Народныя преданія объ опасности, угрожавшей царю Петру въ его заграничной побѣдѣ. Олонецкія преданія объ иностранцѣ Бутманѣ. Извѣстія объ историческомъ лицѣ Бутманѣ или Бутенантѣ, заводчикѣ и датскомъ комиссарѣ. Его отношенія къ Петру. Положеніе заводчика Бутмана въ Кижскомъ погостѣ. Отношеніе къ нему мѣстныхъ крестьянъ. Объясненіе олонецкихъ преданій и печорской старинны о Бутманѣ въ связи съ народной памятью о Петрѣ на сѣверѣ Россіи.
- Указатель именъ.....** 407—416

Къ былинь о Казаринъ *).

Названный въ заглавіи богатырь является дѣйствующимъ лицомъ лишь въ одномъ былинномъ сюжетѣ—избавленіи братомъ сестры изъ татарскаго плѣна,—записанномъ особенно въ послѣдніе годы въ значительномъ числѣ вариантовъ ¹⁾. Замѣчательно, однако, что по неизвѣстной причинѣ, богатырь Михайла Казарянинъ совершенно чуждъ Олонецкому былинному району. Былина о немъ была извѣстна въ западной Сибири, встрѣтилась однажды въ Донской области, а въ недавнее время оказалась въ значительномъ числѣ вариантовъ въ Архангельской губерніи. Ранѣе послѣднихъ развѣдокъ въ этой губерніи г.г. Маркова, Григорьева, Опчукова, Маслова и Богословскаго намъ были извѣстны варианты сибирскій въ сборникѣ Кириши Данилова, другой сибирскій (барнаульскій) въ записи Гуляева и небольшая пѣсня изъ Донской области въ сборникѣ Пивоварова. Все остальное количество записей (26 №№-овъ) дала Архангельская губернія.

Просмотръ всѣхъ записей немедленно убѣждаетъ насъ въ томъ, что наибольшую цѣнность между ними представляетъ вариантъ Кириши Данилова и что онъ долженъ быть положенъ въ основу

*) Напечат. въ „Этнографическомъ обозрѣніи“ кн. LXXVIII.

¹⁾ Кириша Даниловъ № XXI (изд. Шефера, стр. 64); Былины старой и нов. записи II стр. 149; Марковъ—Вѣломор. былины стр. 109, 114, 518, 547; Опчуковъ—Печорскія былины стр. 177—180; 174 381; Григорьевъ—Арханг. былины №№ 25, 56, 60, 70, 76, 84, 89, 148, 157, 204, 205, 328, 347, 357, 380 (послѣднія три печатаются); Пивоваровъ—Донскія пѣсни 15. Сверхъ перечисленныхъ я еще пользовался *пятью* архангельскими вариантами, записанными г.г. Марковымъ и Богословскимъ и помѣщенными въ т. III Трудовъ Музыкальной комиссіи Этнографическаго Отдѣла И. О. Л. Е. А. и Э. Послѣдніе буду обозначать буквами М. К. (муз. комиссія).

при возможномъ отвѣтѣ на вопросы, вызываемые былиной. Онъ отличается большей выдержанностью разсказа, архаичностью эпического стиля, отголоскомъ старинной эпической традиціи и, наконецъ, только въ немъ одномъ добрый молодецъ Михайла Казаренинъ прикрѣпленъ къ Кіевскому циклу. Напомнимъ содержаніе и нѣкоторыя детали этого варианта, чтобы затѣмъ сравнить его съ прочими.

Изъ Волипча города, изъ Галичя выѣзжаетъ добрый молодецъ Михайло Казаренинъ на дивномъ конѣ и въ роскошныхъ доспѣхахъ: „куякъ и панцырь чиста серебра, а колчюга на немъ красна золота, а куюку и панцырю цена стоитъ на сто тысячей, а колчюга на немъ красна золота, колчюги цена сорокъ тысячей, шеломъ на буйной голове замычетца, шелому цена три тысячи, кошь въ рукахъ марзаменца, какъ свеча горитъ, ко левой бедре припоясана сабля вострая, въ долину сабля сажень печатная, в ширину сабля осьми вершковъ, еще съ нимъ тугой лукъ разрывчестой, а цена тому луку три тысячи: потому цена лука три тысячи, полосы были булатныя, а жилы слоны сохатныя, а рога красна золота, а титивочка шелковая, белова шолку шимаханскова, и колчанъ с нимъ каленыхъ стрелъ, а во колчане было полтораста стрелъ, всякая стрела по пяти рублевъ, а конь под нимъ какъ лютой звѣрь, цены коню сметы нѣтъ; почему коню цены сметы нѣтъ? потому ему цены сметы нѣтъ: за реку броду онъ не спрашиваетъ, онъ скачетъ конь з берегу на берегъ, котора рѣка шириною пятнадцать верстъ“. Въ такомъ парадномъ видѣ молодецъ ѣдетъ „ко городу Кіеву, что ко ласкову князю Владимиру, чудотворцомъ въ Кіеве молитися, и Владимиру князю поклонитися, послужить верою и правдою, по заочью князю неизменно“. По приѣздѣ молодца въ Кіевъ кн. Владимиръ дѣлаетъ ему обычные эпическіе вопросы и подноситъ „чару зелена вина и турей рогъ меду сладкова в полтретья ведра“. Затѣмъ князь даетъ ему порученіе съѣздить къ морю синему и настрѣлять гусей, бѣлыхъ лебедей и сѣрыхъ малыхъ уточекъ для княженецкаго стола. Михайло Казаренинъ Петровичъ исполнилъ порученіе, настрѣлялъ столько дичи, что обязавалъ ею своего коня „по могучимъ плечамъ до сырой земли“ и поѣхалъ въ обратный путь къ Кіеву. По дорогѣ